

# RATTOISAA JOULUA

## ja Intoa Köyhälistön Valistustyössä v:lle 1921

### TOVEREILLE TOIVOTTAVAT

#### Astoria, Ore.

Maija, Aino ja Esias Mattila.  
Agnes & Alex Laakso.  
Tahkka ja Ida Niemelä.  
Hanna ja Frank Lempä  
perheineen.  
Jorma, Aino ja Mikko Linsar.  
Arvid Päänttjä ja perhe.  
Saima ja Frank Saarinen.  
Kerttu, Lempi ja Ed. Sibue.

#### Aloha, Wash.

Laina, Mirjam ja Fred Sund.  
August Salonen ja perhe.  
Pauh, Allan, Helvi ja Abel  
Janhunen.  
Matt Johnson.  
Ed. Saari.

#### Carrolls, Wash.

Elsie, Aune, Emma ja Elmer  
Lampi.

#### Glencoe, Wyo.

Nestor Johnson.  
Bruno Kosonen.

#### Kemmerer, Wyo.

Mary ja Antti Mustonen.  
Jenny Wakkila.

#### Mayger, Ore.

Mary, Aili, Werner ja Gabriel  
Heikkinen.

#### Stevinson, Calif.

Saimi, Lyyli, Oskar, Kaarlo,  
Maria ja Kaarlo Niemi.

#### San Francisco, Calif.

Ethe, Fannie ja Fritz Work.

#### New Castle, Wash.

Aina ja Henry Holma ja lapset.

#### Winlock, Wash.

Tilda ja Emil Savola ja lapset.  
Mrs. ja Mr. Saxberg.  
Lisi ja Mikko Blum ja lapset.  
Josefina ja Jacob Tamson ja  
lapset.  
Ludvik Rivera.  
Sofia ja Pertti Granlund.  
Ellen, Enni, Jacob, Eliina ja  
Henry Savola.  
Sylvia, Walter, Hilda ja John  
Annonen.

#### Fort Bragg, Calif.

Californian aluetuomikunnan  
kokouksessa tämän kuun 14 p. päätettiin, että K. Tuominen tulee Fort Braggin puhumaan joulun pyhien aikana. K. Tuominen puhuu paikkakunnallamme jouluk. 25, 26 ja 27 päivinä. Toverit ilmoittakaa näistä puhelaisuuksista hyvin ja muutoinkin pitäkää huolta siitä, että puhan käynti siellä muodostuisi mahdollisimman hyvin tarkeutustaan vastaavaksi.

Californian Aluetuomikunta.

#### Mt. Solo, Wash.

Mikään mahtanev vaihtaa tämän kylän kynäilijöitä kuin ei ole pitkään aikaa näkynyt minkäänlaisia kirjoituksia kylästämmä Toverissa eikä Tovertitassa, vaikka tietysti muurommille lehdille täälläkin on valittu kirjoittajia.  
On niillä ihmisillä touhua täälläkin, vaikkakin heidän toimintansa koittuu enemmän vahingoksi kuin hyödyksi. Tarkoitin sellaisen ihmisten toimintaa, jotka ovat vielä tieteellimättömiä luokkasuhteista ja tekevät kaikkensa sen eteen, että kasvava nuorisoo myös pyysii tietämättömänä ajan vaatimuksista. Siitä on selvänä todistuksena se kuin heillä on varoja uhrata kaikenlaisien keltujen matkakustannuksiin, jotka käyvät täällä puhujamatkoilla levittämässä kaikenlaisia saliaan mielikuvituksien koksimia vaihteita järjestyneistä työläisistä, etenkin sosialisteista. Tuollaisia keltuja täällä liikkuu, niinkuin susia Lapissa, muka ihmiskunnan hyväntekijöinä esitetyen, vakuutuksen pelastavansa ihmisten sielut sosialismin viillykseltä. Lakatkaapa, vaikkapa vain koetteeksi, antamassa helle vaivalla kokoamianne rahoja, niin pian te tulitte huomaamaan, että noiden keltujen huolehtiminen teidän sielunne häipyy kuin salipuuakupa.  
Osastomme toiminta on ollut kokonaan vilkasta. On esitetty pieniä näytelmäkappaleita, jotka ovat onnistuneet meidän oloihin katsoen hyvin. Tämä on antanut uskallusta ja innoitusta suurempin yrityksiin. Niinpä esitetään täällä jouluaattona Kaarle Halmesin kirjoittama näytelmä "Murtuneita". Tietysti jokainen tulee haallemme silloin katsomaan kuinka roykheä ja raaka on Suomen

#### Portland, Ore.

Thos. Drift.  
Lauri, Erkki, Ruusa ja Oscar  
Lizzie ja Vilho Hämlin ja lapset.  
Lovisa Nousiainen.  
Ida ja Oscar Koski.  
Aino Tusa.  
Roi, Edith ja Otto Rautiainen.  
Mimmi ja Victor Mickelson  
perheineen.  
A. Kinnunen.  
Ida ja Vilho Riipinen.  
Kalle Laine.  
Arnold, Sophia ja P. Siita.  
Lauri, Erkki, Ruusa ja Oscar  
Heikkinen.  
Elsie, Riina ja A. Ramstedt.  
Olga ja David Laine.  
Tilda, Reino ja Reino K.  
Oscar Hakalin.  
Laila, Helga ja Werner Aho.  
Olga Hill.  
Lydia ja John Nymalm.  
Lydia Niemi.  
Andrew Randall.  
Kalle Pelto.  
Victor Harju.  
John Lundstrom ja perhe.  
Kalle Sivonen.  
Vieno, Lydia ja Henry Suhonen.  
Fred Sampson.  
August Mäkinen.  
Kalle, Manda ja Kalle Humperg.  
Sophie Peterson.  
J. Sjölund.  
Maria, Lempi ja David Davis.  
Tahkka, Ida ja John Laitinen.  
K. Kuusisto.  
Kalle Rouhiainen.

#### Superior, Wyo.

Olga ja John Raunio perheineen.  
Mary ja A. P. Korhonen  
perheineen.  
Mary ja Abel Oja, Eino, Walter,  
Aarne ja Henna.  
Ilmi ja Hiski Nousiainen  
perheineen.  
Anna ja Erik Rönkkö perheineen.  
Edla ja Victor Räsänen perheineen  
John Hill.  
J. K.

#### Poulsbo, Wash.

Hanna ja Otto Anderson  
perheineen.  
Elias Kärkkäinen.  
Hedvi ja Matti Kärkkäinen  
perheineen.  
Julia ja John Erland perheineen.  
Karl Swan, nuorempi.  
Anna Rynänen.

#### Portland, Ore.

manttaali-porho. Kalkelle ihmillsyydelle hän ummistaa silmänsä, mutta ei rahalle.  
Ovat ovat huolellisesti jaettu, joten varmaan kappale tulee hyvin esitetyksi. Kenenkään ei myöskään tarvitse pelätä, että täytyy kärsiä kylmää haalissa, sillä haalimme on nyt aivan valmis. Mitkä vielä puuttuvat, ovat kunnolliset näyttämövälineet. Mutta ehkäpä nekin pian saadaan, kunhan jokainen, jolle työväen vapaus on kallis, tekee voitavansa, että saadaan nykyinen velka maksettua. Sitte voidaan hankkia mitä puuttuu.  
On toivottavaa, että ne lukuisat henkilöt, jotka kehuvat olevansa sosialisteja ja vallankumouksellisia, mutta eivät ole vielä yhtyneet osastoon, tekisivät sen vilpymättä, sillä työväenliikkeessä on tilaa ja siinä työntekijän mukana kaikki rehelliset työläiset - mutta lurjat set pysykööt pois.  
Minulla on vielä ilmoitettavana liiton uutinen kaikille niille, joiden fyysillinen olemus on juuttunut epäluontoon. Sen voivat saada nyt täällä kirjotuksilla, sillä John Koivisto on laittanut tänne luonnonparantolan, jossa varmaan notkistuvat kangistuneet jäsenet.  
Iloista joulua ja parhainta onnea uutena vuotena kaikille luokkamme jäsenille, tovereille ja toverittarille toivoo - Kulkuri.

#### Portland, Ore.

Vanha puheensarja ei pidä paikkansa nykyisin. Meille suomalaisille tuttu sananparsi kuuluu: "Köyhys ei ole ihmiselle mikään häpeä, vaan vieläpä rikoksellista. Ken ei ole asunut paikkakunnalla piteneikään aikaa, eikä omista rahaa, niin hänet vangitaan ja lähetetään kivi-murtimolle louhimaan kiveä. Porvarilliset päivälehdet paubaavat: joka ei ole säästännyt rahaa "hyvänaikana", hänet on sultettava linnnaan! Siinä näemme porvarien moraalisen kiukun ihka elävänä työläisillä kohtaan. Kun porvari hyvästä Hikeäkana keinotulla kahmasee stoveksen summan yhteiskunnallista rikkautta kassahoihiinsa, niin työläisten hänen

#### Santa Rosa, Calif.

Valio, Alma, Victor Pekuri.

#### Seattle, Wash.

NELS SIIPOLA & CO.,  
Renton, Wash.  
Gust Wilson.  
Esko Iivonen.  
Jack Lithovius.  
Eriika Oja ja lapset.  
Henry Toivonen.  
Vaino Saari.  
Kalle Hill.  
John Harju.  
Lauri Lehtinen.  
Lauri Lehtinen.  
Alex Beck.  
Alex Mäkelä.  
Yrjö Wasankari.  
John Selin ja perhe.  
Matti Klemett.  
Isaac Mäki.  
Matti Fredricks.  
Vilho Kallio.  
Frank Korhonen.  
Jalmar Stream.  
Emil Gustafson.  
Tobias Skarp ja perhe.

#### HAUSKAA JOULUA KAIKILLE TYÖLÄISILLE

—toivoo—  
JOHN JACKSON,  
258 Taylor Ave.,  
Astoria, Oregon

Mary ja Anton Toikka  
14 Fremont St.,  
Portland, Oregon

Samaa kuin kaikki toisetkin, mutta paljon runsaammin, toivottavat Astorian Finnish Soc. Clubin rehelliset kaikille toisille rehellisille "proletaareille".

V. BLOM  
K. RAUTIO  
F. HYSKE  
M. KUISMANEN

HAUSKAA JOULUA  
entisille ja uusille liikutettaville  
—toivoo—

S. S. Clubin Pool Room  
VICTOR BLOM  
Astoria, Oregon

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta toivottaa  
SANFRID LUOMA  
C/o Old Corner Cigar Store  
Astoria, Oregon

Iloista Joulua ja kestävyttä luokkataistelussa alkavalle vuodelle  
—toivoo—  
OLGA, TAUNO, AUG.  
KOIVISTO,  
R. F. D. Box 25,  
Astoria, Oregon

Oletko hankkinut Toverille uuden tilauksen  
tällä viikolla?

teavustustuomikunnan taholta ilmoitettiin, ettei se ole saanut New Yorkin s. s. osastolta vastausta, onko lähettämämme vaatienpuu saapunut perille tai ei. Toimikunta velvoitettiin asianomaisilta osastomme nimesseä kysymään, tietävätkö he lähetyksestämme mitään. Komitea myös ilmoitti hallussaan olevan 10 dollaria, jotka päätettiin lähettää Suomeen puutteessa olevien avustamiseksi. Taannottain pidetty illamat Columbia haalilla poliittisten vankien perheiden avustamiseksi oli tuottanut puhtaaksi \$369.40. Kirjallisuusasiotisia luki saavutuksistaan raportin marssakulta. Sanomalehtituomikunta ja kirjallisuusasiotistia olivat myyneet lehtiä ja kirjoja yhteensä \$60.60 edestä. Nimitimme osaston virkkaillat tulevalle puolivuosi toimintakaudelle. Lopullinen valinta tapahtuu ensi kokouksessa, silloin valitaan kaikki muutkin osaston toimikunnat. Muistakaapa jäsenet saapua silloin kokoukseen täyttämään osaston velvoitukset! Ilmotettiin, että paikkakunnalle on perustettu "Amerikan Civil Liberties Unio", jonka tarkoituksena on työskennellä poliittisten vankien hyväksi. Yhdistys ei ole poliittillinen puolue eikä taloudellinen järjestö, sen alkumus ei ole sekaantua työn ja pääoman keskinäisiin selkkauksiin, se koottaa saada jälleen voimaan tämän maan perustuslalliset oikeudet, puhe-, paino- ja kokoontumisvapaudet, mitkä menetettilin sodan aikana. Uniolla on kokoushuone 247 Stark St., jossa on lukutupa ja lainakirjasto. Kirjastossa on suomenkielisiä kirjoja saatavana, joten englanninkielisiä taitamattomat suomalaisetkin voivat käyttää hyväkseen kirjastoa ja lukutupaa.

Toveri P. Siitonen pyysi osaston takauksena agitaatioalueemme rahastonhoitajan ja aluetuomikunnan kirjurin toimeen. Osasto myönsi hänelle \$590 takauksen. Joulujuhlatuomikuntaan valittiin Mrs. Lundström, Mrs. Korhonen, D. Anderson, P. Pöyhönen ja J. Lundström. Komitea velvoitettiin lähettämään joulukokouksen muutetun toimintamman monipuolisen aattoiltoiltoilto. Yleisö varustakaa itsenne juhille! Ensi kirjeessä tulen antamaan tarkemman selityksen, mitä kaikkea osastollamme on julhan aikana. - Etkirjeenvaiht.

Uudista lehtesi tilaus ajoissa!

Jacob ja Hulda Lake ja lapset

John ja Anna Rose ja lapset

Jacob ja Selma Autio ja tytär

Mrs. Emma Hendrickson  
ROY HILL  
JOHN OJA

Mayger, Oregon

Tarmo, Yrjö, Hanna ja Ivar  
Hiibacka  
Rock Springs, Wyo.

Sodat, sorrot, orjavallat,  
kahleet auki kaikkialla;  
koko maailman rauhaa ja  
ihmisille hyvää tahtoa 1921

—toivoo—  
Regina ja Jonas Kangas  
perheineen  
Knappton, Wash.

#### Tacoma, Wash.

Joulutervehdys! Luokka-asemani vuoksi en ole tilaisuudessa kenellekään tavanmukaisia joululahjoja lahjoittamaan, kuten kristillinen hyvä tapa vaatisi ja kuten porvariluokan tapa on.

Sen sijaan minä toivon vilpittömästi taistelutarmoa kaikille luokkatoverilleni nykyisessä luokkain välisessä taistelussa, joka taistelu yhä kärkevämmin kärjisty ja kaikista merkeistä päätetään tulemaan tulevana seuraavan vuoden kuluttua ennemmän tietoisuutta ja voimia kysyvää kun koskaan ennen. Etrapäässä minä toivon sitä tämän lehden monilukuisille kirjeenvaihtajille - tovereille ja toverittarille, jotka enimmäkseen yöllä aatteen innoittamana kyhäilevät paikkakuntansa kuulamista toisten nukkessa tai istuessa josakkin porvarillisissa kemuissa.

Samaa minä toivon kaikille vankilakomerissa viruville työväenluokan esitajilijolle. Kerran on tuleva köyhälistölekin todellinen kalkesta sormonalaisuudesta vapaa joulu, jolloin tallekin vankilan portit avautuvat. Ihdessä ihmävain vapauden soihdun valo hämmätyttää jo tänne asti. Toimikaamme tulevana vuotena näin että tuo soihku saa vapaasti leviittää valoaan yli koko pimeydessä umnuvan maailman. Alkäämme millään tavalla ryhtykö sitä valon soihdun himmentämään. Ja kaikille teille, jotka suurporvariston kanssa olette mitä siloisimmassa sopuoinnussa, ja kaikille teille, jotka ette millään tavalla halua nikkelikään uhrata köyhälistön vallustusvälineisiin, kuten kirjallisuuteen ja sanomalehtiin, ja teille, jotka tavalla taikka toisella olette osaa ottaneet yhteiskunnalliseen rikkautta ja hyvinvoinnin luomiseen, mutta jotka itse olette jääneet osatomaksi kaikista, niin että te juurlit tarun kertoman vapahtajamme syntymäjuhlauna olette pakotetut pyytämään almuja näikään uhraat täälläkseen, jonottamaan leipäiltoiltoja ja nukkumaan yöne tyhjissä tavara-vaunuissa, autioksi jääneissä rakennuksissa, siltojen ja puiden alla, niin toivon, että kaikki te tulevan vuoden ajalla opitte käsittämään todellisen ihmisarvonne ja sormonalaisen asemanne tässä yhteiskunnassa, jossa elämme ja että liittytisitte jäseniksi joukkotaisteluun, yhtenäisen,

Hauskuutta Jouluksi ja Onnea Uudeksi Vuodeksi

—toivottaa—

A. E. TAKKINEN

311—9 St.,

Los Angeles, Calif.

Hoista Joulua, Onnea Uudelle Vuodelle

Snow Flake Apartment

Alina ja Toimi Wihinen

Seattle, Wash.

#### Iloista Joulua ja Onnea Uudelle Vuodelle

—toivottaa—

liikutettavilleen ja tovereille

#### GRAND UNION POOL ROOM

Omistajat: PUUSA & HUOVINEN

104—4th Ave. So. Seattle, Wash.

#### CITY MILLS

LEHMAN BROS., omistajat

Jauhoja, Rehuja ja Viljaa

Ruis ja Graham, Kaura ja Maissi Jauhoja, y. m.

Puhelin: Eliott 971 Seattle, Wash.

#### Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta

—toivottaa—

liikutettavilleen ja kaikille luokkataistelutovereille

#### HANNULA & VÄISÄNEN

116—4th Ave. So. Seattle, Wash.

#### ILWACON S. S. OSASTON

#### JOULU - JUHLAT

TYÖN TEMPELLE

KUUSIJUHLA JOULUAATTO-ILTANA

MONIPUOLISELLA OHJELMALLA. - VAPAA SISÄÄNPÄÄSY.

#### TANSSIT

TAKSI JA VANHAKSI MAAKSI

JOULUILTANA

SISÄÄNPÄÄSY 35 JA 15 SENTTIÄ.

UUDEN VUODEN ILTANA

ESITETÄÄN HAUSKA KOLMINAYTOKSIKIN KAPPALE

"HIRVIHERRAT"

Henkilöt:  
JOONAS ISOMAA, tilanomistaja  
INKERI, hänen tyttärensä  
KALLE MALINEN, ottokappias  
VALLESMANNI, hänen poikansa, rillineikka ylioppilas  
JANNE RIUSKA, konstaapeli  
VIHTOR JURNILA, Isoäänä torppari  
MINNA, hänen vaimonsa  
URHO, näiden poika  
SIINA SUONPÄÄ, itsellinen, leski  
MAIJU, tämän tytär

SISÄÄNPÄÄSY KOHTUULLINEN.

Esittäjä: MANU MAAS

VIENO PUUSA

VAINO PITKANEN

OSKAR WÄRBL

JALMAR WINTTINEN

HENRY SIMONEN

HANNA TIMONEN

AKSEL SIIPOLA

TILJE VALTAKANGAS

HILJA PITKANEN

SISÄÄNPÄÄSY KOHTUULLINEN.

E. F.

kulut 1,200 markalla.